

DIARIO DE LA MAÑANA  
ADMINISTRACION  
5—Illimani—5

SUSCRIPCION  
Pago adelantado  
Por un mes..... Bs. 1.50  
" trimestre..... 4.50  
" semestre..... 9.00  
" un año..... 16.00

# EL DIARIO

DIRECCION  
5—Illimani—5

De 8 a. m. á 5 p. m.

Dirección telegráfica  
"Diario"—La Paz

Casilla de correo 144  
Teléfono N°158

## COMPANIA DE SEGUROS BOLIVIA

La única Compañía Nacional de Seguros que funciona en la República

CAPITAL SUSCRITO Bs. 1.000,000

Domicilio principal: La Paz, calle Yanacocha Nos. 108 y 110.

Asegura contra incendio: Edificios, mercaderías y toda clase de bienes, muebles é inmuebles.

### Directorio

Presidente Sr. Pascual Cesarino  
Vice presidente " Teodoro Böttiger  
VOCALES PROPIETARIOS SUPLENTE  
Dr. Macario Pinilla Sr. Arturo Vaccaro  
Sr. José Gutiérrez Guerra " Carlos R. Flores  
" Eduardo Pérou " Emilio Zalles  
" Rodolfo Aramayo

GERENTE  
Dario Gutiérrez

Los fondos de la Compañía de Seguros "Bolivia" se hallan íntegramente invertidos en el país y responden al cumplimiento de los compromisos que ella contrae con los asegurados.

Para datos y pormenores así como para toda clase de negocios que se relacionan con la Compañía, verse con el suscrito.

**DARIO GUTIERREZ, GERENTE.**

### SASTRERIA NACIONAL

DE

Andrés C. Asturizaga

LA PAZ. BOLIVIA. AYACUCHO Nos. 31 y 39.

Tiene el agrado de ofrecer un gran surtido de casimires franceses é ingleses de las casas Dormeuil Freres y Augusto Dormeuil & Cia. de París y Londres y los ofrece a la numerosa y distinguida clientela y favorecedores. Se garantiza todo trabajo de ropa sobre medida para caballeros con esmero, puntualidad y precios módicos. Cuenta la casa con buenos operarios.

Además se encontraran los siguientes artículos: Tirantes para pantalones, corbatas, pañuelos de seda, gorras, sombreros para niños, paraguas, cinturones, gorras para escritorio, cortes para chalecos y para pantalones. Se atiende todo pedido del interior de la República.

La Paz, agosto 33 de 1906.

### "La Sin Rival"

Fábrica de libros en blanco y encuadernación

Premiada con medalla de oro en las exposiciones de Buenos Aires y Santiago de Chile, Lima y con diploma de 1° en La Paz-Bolivia  
Calle Indaburo, número 67.

Se trabaja toda clase de libros en blanco y encuadernaciones de lujo así como á la rústica.

La fábrica cuenta con materiales finísimos, venidos directamente y diferentes máquinas de sistema moderno; surtido de dorámenes completos y tipos de fantasía, todo de bronce.

Se dora nombres en carteras, devocionarios y en todo material como: cinta, gros, terciopelo, felpa, cuero, tela, marfil y madera, todo á fuego.

NOTA.—Se necesita niños aprendices:

GERARDO GAROÍA.  
Director-Propietario.



Reconocimiento  
de los ojos

Por el óptico científico

JORGE ZAFERSON

De las facultades de Lima y Chicago

Es de la mayor importancia la higiene de la vista que se descuida en general y por ignorancia se pone en peligro el órgano más esencial de la vida.

Los defectos visuales son variados y la adaptación de anteojos se recomienda para evitar el esfuerzo visual lo cual causa dolores de cabeza, inflamaciones y lágrimas en los ojos, dispepsia, etc.

Es más conveniente colocar anteojos á tiempo, porque los defectos visuales se complican y cada caso exige un examen minucioso y la adaptación de anteojos que alivia á la vez las anomalías de la refracción y los defectos de acomodación exigen un conocimiento profundo en el óptico.

Su permanencia en esta ciudad será corta.

Tiene su oficina en la calle Illimani No. 5, frente al comercio.  
La Paz, agosto 23 de 1906.

José Garrasco  
Y  
Angel Moscoso M.  
ABOGADOS

Han establecido sus trabajos profesionales en el bufete del primero de ellos, calle del Recreo; esquina de la plaza Venezuela.

Horas de despacho: de 9 á 11 y media a. m. y de 1 á 5 p. m.  
La Paz, agosto 10 de 1906.

Compañía Industrial de Bolivia  
Estanco de Alcoholes  
Se ofrece á los internadores de aguardientes extranjeros, con autorización del Estanco, que deban dar con anticipación aviso á este, de las partidas que piensan introducir, especificando la clase y cantidad.

La oficina de la Compañía será trasladada desde el 10, de setiembre á la casa del señor Noel Berthoin, á la entrada del Prado.

La Paz, 27 de agosto de 1906. 1m

### Gran Hotel Edén

UNICO DE 1a. CLASE

EN ANTOFAGASTA  
[Avenida del Brasil]

Santiago Ganci  
[PROPIETARIO].

BALNEARIO con sección especial para Señoras.  
Baños de mar, agua dulce fría y tibia en tina de mármol, ducha y lluvia.

Piezas para familias y personas solas, departamentos especiales con salones de recibo.

El establecimiento cuenta con uno de los mejores cocineros, é importa librerías y conservas de las mejores marcas europeas y del país.

PASTELERIA, HELADOS Y LUNCH

Grandes salones para BAILES y especial servicio para BANQUETES.

Carros urbanos á la puerta del establecimiento.



# EL DIARIO

## Periodo Presidencial

Existe en la cámara de diputados, un proyecto referente a la debatida cuestión de remover el periodo presidencial y extenderlo hasta seis años por lo menos.

Este asunto no se puede dilucidar ni resolver sino con relación a los diversos periodos a los que se halla expuesto el gobierno de un país.

Una situación buena o mala no puede servir de base para resolver la cuestión.

El asunto es de una complejidad siempre imprevisible.

Para un buen gobierno el periodo de cuatro años es demasiado corto y para otro malo es larguísimo.

La calificación de bueno o malo es también relativa.

En nuestras democracias tan turbulentas, para la oposición no hay nada bueno, ni el aire que se respira.

En tal situación, la importancia de modificar el término del periodo presidencial pierde su valor casi totalmente.

A lo que debemos propender es a afianzar nuestras instituciones y evitar definitivamente las vías de hecho, que no deben volver en ninguna forma.

En el juego de las instituciones no son los caudillos los que gobiernan, sino los partidos y la manera de afianzar doctrinas, establecer la homogeneidad y cumplimiento del programa; es poner a la cabeza del país a un partido de principios que en periodos sucesivos con hombres que se alternen, realicen tópicos bien definidos.

El argumento de que las elecciones presidenciales renovadas en periodos cortos trae conocimientos demasiado frecuentes, no es exacto.

Esas comunicaciones están multiplicadas con las funciones electorales para municipios, diputados y senadores y la manera de evitarlas sería adoptar el sistema francés que tan buenos resultados ha producido.

Asegúrese que a ese sistema se debe la salvación de la república en Francia.

Cuando la caída de Grevi, si se hubiera recurrido a un plebiscito para la renovación del poder ejecutivo, la república habría pasado por una crisis muy peligrosa. La elección camarál salvó la democracia.

Verdad es que la ciencia política y muy respetables publicistas condenan la elección de 2° grado como una usurpación; pero necesario es reconocer que las doctrinas no se amoldan las más veces a la práctica, ni producen siempre los mejores resultados en pueblos jóvenes que necesitan educarse poco a poco.

A pesar de todo, nos parece efectivo un argumento que se hace a esta misma reforma. Se nos dice que no se puede retroceder a la elección indirecta después de haber alcanzado más o menos la directa. Eso equivaldría a querer volver a la monarquía después de haber pasado los peligros de la niñez en la vida republicana. No desconocemos la evidencia de este argumento y entonces concluimos con aquel sapientísimo consejo de Cervantes: mejor es no menearlo.

## La acción del ministerio de colonias

Con verdadera complacencia hemos leído la memoria del ministerio de colonias y agricultura, imponiéndonos de los primeros éxitos de las iniciativas encaminadas al fomento de la industria agropecuaria, que es la industria por excelencia, la verdadera fuente que ha hecho la riqueza y el poder de los Estados Unidos del Norte y de la República Argentina.

Hay mucho de erróneo, mucho idealismo, consecuencia del entusiasmo con que se ha emprendido la obra de encuadrar en el molde científico los empíricos sistemas que mantienen en la lamentable estacionarismo a nuestras industrias. Pero hay mucho que promete como fruto del ensayo.

No existía una base sobre la que pudiese levantarse y desarrollarse este plan de fomento: nuestra agricultura y ganadería vivían en fuerza de la fertilidad de nuestro suelo, o no se las conocía en las regiones donde la naturaleza no ofrece sus favores a tales fines.

El primer paso se ha dado, no solo en el sentido de encarar científicamente esas labores, sino también prescindiendo de los auxilios necesarios en casos apremiantes, como el caso del flagelo del carbunco que puso y aun mantiene en inminente peligro la ganadería, industria madre de las provincias de Chiquitos y Velasco.

El auxilio científico, en este caso prestado, fué procurado sin demora; mas, a través de las distancias y dificultad de transportes inmediatos, la

buena voluntad, el deseo de servir como es debido a las verdaderas necesidades públicas, no pudo responder en la mejor forma: el veterinario hizo esfuerzos de su parte; pero su concurso fué insuficiente ante la invencible materialidad de la falta del serum, que llegó ya en estado de inutilidad.

Reconocemos el esfuerzo y lamentamos las dificultades que estorbaban el éxito.

Esta circunstancia nos muestra la imposibilidad o la inconveniencia de intentar prestar auxilio en igual forma a los ganaderos y empresarios de transportes en el oriente, enseñándonos que es fuerza instalar en un lugar céntrico de aquellas provincias un laboratorio que prepare el fluido preservativo en condiciones de poder servir, pues es absolutamente imposible, aunque se obtenga el mejor embalse y embalaje, que el serum remitido del instituto Pasteur de Buenos Aires, llegue en condiciones utilizables. No es la razón de temperatura, que aseguramos no ofrece variante, sino la distancia que significa tiempo prolongado y por lo mismo efecto de maleabilidad para el preservativo.

Este esfuerzo es inevitable si consideramos que la industria ganadera, principal fuente de riqueza en el oriente boliviano, está en inminente riesgo de desaparecer. Si en las provincias de Vallegrande y Cordillera el flagelo carbuncoso castigó sólo en una proporción de diez por ciento a la ganadería en las provincias orientales de Santa Cruz el mal se presentó con caracteres justamente alarmantes. Hubo momentos en que los empresarios de transportes de Puerto Suárez, víéronse en la imposibilidad de movilizar sus vehículos, pues sabido es que ese transporte se hace a traición de sangre.

Tres pues son los puntos que principalmente interesan nuestra atención en la referida memoria: el que ligeramente acabamos de comentar y los relativos a tierras y misiones de conversores, a los que también dedicaremos capítulos separados.

Por lo pronto, nuestra impresión es grata.

## BOLETIN TELEGRAFICO

(VIA GALVESTON)

### RUSIA

#### DESORDENES EN VARSOVIA

##### Muertos y heridos

San Petersburgo, agosto 31.—Comunican de Varsovia que los desórdenes populares continúan en mayor escala. El total de muertos y heridos que hubo en la pasada semana asciende a la cantidad de 226.

### CHINA

#### Explosión de lámparas

##### Personajes muertos

##### Alarma en el pueblo

##### Se creía en un complot anarquista

Pekin.—En una explosión de gasolina, habida ayer con motivo de una explosión de lámparas, pereció un general del ejército chino y un funcionario público.

El accidente produjo una gran alarma y motivó muchos rumores, uno de ellos fué el de que se había querido asesinar a Wuling Tang, exministro de la China en los Estados Unidos, mediante el lanzamiento de una bomba cuando regresaba de la audiencia.

### TURQUIA

#### La cuestión de derechos aduaneros

Constantinopla.—Inglaterra rechazó las proposiciones de la Puerta, respecto al aumento de 3 por ciento en los derechos de aduana.

### ECUADOR

#### Para el nuevo mapa

Guayaquil.—Se ha ordenado al gobernador de Loja que conserve las señas colocadas por la misión geodésica francesa, a fin de que sirvan para la ejecución de un mapa completo del Ecuador.

### FRANCIA

#### Remedio para la tuberculosis

##### Descubierto por el doctor Behring

París.—El nuevo remedio para la tuberculosis, descubierto por el profesor Behring, será llamado «Tulase», y será entregado en pequeñas cantidades a los médicos de los hos-

pitales gratuitamente para que hagan ensayos. Este remedio es aplicado de inyecciones subcutáneas o por dosis internas.

## Anarquista capturado

### Tratando de asesinar al presidente Fallieres

Se sabe que en días pasados la policía de Marsella ha descubierto documentos que revelan que el anarquista Cirillo, arrestado aquí, bajo la acusación de haber estado fraguando un plan para asesinar al presidente Fallieres, está en relación con una partida de anarquistas.

En la casa del acusado la policía encontró, también, explosivos y materiales para la fabricación de bombas.

## INGLATERRA

### Explosión de minas

#### Mineros enterrados vivos

Londres.—En la explosión ocurrida en Penycraig, Glomorgans hire, Gales, varios mineros han quedado enterrados vivos.

## ESPAÑA

### Visita del rey Alfonso

Madrid.—Avisan de San Sebastián, que en su viaje visitó el rey Alfonso el baqueano, inspeccionando todo. A la hora del lunch, brindó el soberano monarca por la felicidad del continente americano.

## ARGENTINA

### El terremoto en Chile

#### Varias suscripciones para socorrer a los damnificados

#### Otras noticias

Buenos Aires.—La suscripción levantada por las damas de esta localidad para socorrer a las víctimas del cataclismo ocurrido en Chile, ha alcanzado a la suma de sesenta y un mil nacionales.

El senado ha votado la suma de cincuenta mil, con este mismo objeto.

También la colonia italiana residente en esta ciudad ha levantado otra suscripción dando como resultado la suma de sesenta y un mil nacionales.

La suscripción hecha por el comercio, sigue aumentando notablemente. Se han fijado cuatro casas para recibir los donativos que hacen las niñas.

La directora de la escuela superior ha resuelto que las donaciones para los desamparados se hagan en ropas que allí se confeccionaron.

Esta tarde se reunieron los directores de las escuelas públicas con el fin de coleccionar fondos de entre los niños.

El presidente de la república y el ministro señor Draga han prometido encabezar una suscripción en el ejército, con el exclusivo objeto de socorrer a los damnificados de la pasada catástrofe.

La suscripción iniciada por «La Nación» y «El Diario» promete ser inmejorable. «La Nación» dice que ya se ha hecho algo, pero que no basta la venta de bomboneras que se efectuó en el teatro de la ópera, que dió como resultado la suma de ochocientos pesos.

Según telegramas recibidos, se sabe que se han iniciado suscripciones en Salta, Córdoba y Bahía Blanca.

Los funerales en la catedral, en memoria de las víctimas de Chile, han estado muy solemnes; la tropa hizo los honores en la nave del centro.

En la plaza estaban formados el regimiento de lanceros, la escolta, la escuela naval, el colegio militar, el escuadrón de coraceros, y la compañía de bomberos.

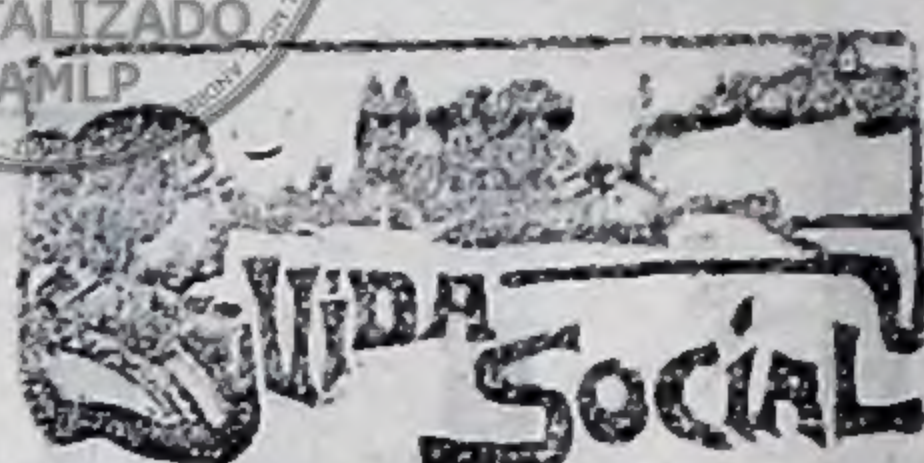
Asistieron: el señor presidente de la república, los generales, el cuerpo diplomático, jefes y oficiales del ejército y la armada, un buen número de damas y millares de personas.

El ilustrísimo arzobispo celebró la ceremonia con todos los cabildos.

La orquesta compuesta de 150 artistas, ejecutó una música apropiada al acto.

Después de la ceremonia, la esposa del señor presidente, acompañada de muchas damas, colectó sumas considerables.

El encargado de negocios de Chile despachó con destino a la cámara de comercio de Asunción, la suma de dos mil pesos que se colectó en pocos momentos para alivio de los desgraciados sobrevivientes en Valparaíso.



—Procedente de Sorata se halla entre nosotros el señor Abel Barragán, en compañía de su señora Alicia Clausen de Barragán.

—Ayer ha sido visitado y halagado por sus numerosos amistades el señor Ramón Zapata, que cumplió años.

—Circula la siguiente tarjeta de invitación: Benedito Goytia y Juana de Goytia saludan atentamente al señor.....

—Y tienen el agrado de invitarlo a almorzar el próximo domingo 2 de setiembre a las 12 m.

—Prepara viaje a Lima el señor Carlos Farfán Forero.

—Un grupo de entusiastas jóvenes salió anoche de esta ciudad en viaje de excursión, a la hacienda El Palomar Volvieron mañana por la noche, aprovechando de ser estas noches de luna.

—Animada y cordial resultó la fiesta ofrecida por la señora Rosa Viana de Cortadellas, con motivo de su natalicio.

—A restablecerse de su salud emprende viaje a Yura el próximo viernes, el señor Luis Farfán.

—Después de pocos días de permanencia en esta ciudad, se dirige mañana a Sicasica el señor Carlos V. Lanza, intendente de aquella ciudad.

—El señor Enrique Guinault Clavijo, que se ausentó a sus propiedades, ha vuelto ayer.

—Del TRUTH, con ligeras modificaciones, traducimos lo siguiente, que nos muestra al hombre del porvenir:

—¿Usted sabe escribir?

—No. Tengo un empleado que escribe en una máquina.

—¿Usted sabe cantar?

—No. Para eso tengo un fonógrafo.

—¿Usted sabe tocar algún instrumento de música?

—No. Para qué me sirven entonces la pianola y sus semejantes.

—¿Usted sabe coser?

—No. Uso una máquina de coser eléctrica.

—¿Usted sabe dibujar o pintar?

—No. Poseo un aparato de fotografía instantánea.

—¿Usted sabe caminar?

—No. Hago uso del ferrocarril eléctrico o del automóvil.

—¿Usted puede ver?

—No. Uso lentes.

—¿Usted sabe oír?

—No. Uso aparato corneta auditivo.

—¿Usted puede digerir?

—No. Tomo digestivos todos los días.

—¿Usted puede dormir?

—No. Uso narcótico antes de acostarme.

—¿Usted tiene opinión independiente sobre cuestiones políticas sobre arte, literatura, etc?

—No. Pertenecí a un partido político organizado y sigo las opiniones de los jefes. En cuanto a artes y literatura, recibo mis impresiones de los periódicos correspondientes y en lo demás sigo la opinión pública.

—¿Usted puede respirar?

—Apenas, y lo hago por ser indispensable, aunque me molesta el trabajo.

—¿Usted puede trabajar?

—No. ¿Para qué tengo a mi mujer y a mis criados?

Aunque tal sujeto se llama el hombre del porvenir, tememos que haya en nuestra época uno que otro que se parezca al poema ese.

## A bordo del vapor "Colombia"

Vapor hermoso, querido,  
A cuyo bordo he cruzado  
Por el piélago salado,  
Por el Pacífico mar;  
Ya pronto voy a dejarte  
Entre las revueltas olas;  
Yo con mi dolor a splas  
Mi viaje he de continuar.

Yo volveré a mis montañas,  
Volveré a mis patrios lares,  
Y tú seguirás los mares  
Surcando, hermoso vapor.  
Yo llevaré tu recuerdo  
Siempre en el alma grabado;  
Adios, pues, Colombia amado!  
Mi adios recibe y mi amor.

He de recordar los días  
Que a tu bordo navegaba,  
Cuando abortó contemplaba  
De la mar la inmensidad,  
Y los tumbos de las olas  
Contra los peñascos rotas,  
Mientras las blancas gaviotas  
Poblaban su soledad.

Y mientras bella y altiva  
Ondeba al aire ligera

La británica bandera  
Allá en el palo mayor;  
Y tus expertos marinos,  
Hijos de la Albién temida,  
De su patria tan querida  
Conversaban con amor.

Del Perú y Chile las costas  
A tu bordo he recorrido  
Y halagado me he sentido  
Por las brisas de la mar,  
Por el rumor de las olas,  
Por los gemidos del viento,  
Por el líquido elemento  
Que me hiciste contemplar.

Como si fuera a alejarme  
De mi hogar, así me apena  
Dejar esta mar serena,  
Dejarte, hermoso vapor.  
De mi espesa en compañía,  
A tu bordo he navegado  
Y a mi hijo enfermo he llevado,  
Buscando un clima mejor.

Adios, Colombia querido!  
Ya pronto voy a dejarte,  
Pero nunca he de olvidarte,  
Ni he de olvidarme del mar;  
Del mar, que tanto me atrae,  
Que recuerdos me ha dejado  
Que mi pecho acongojado  
Nunca al olvido ha de dar.

Adios, vapor «Colombia», que amo tanto!  
Continúa en las ondas tu camino;  
Yo entregado en los brazos del destino,  
Ayl mi marcha también continuará.  
Que el cielo te proteja y sigas siempre  
A través de los mares victoriosos;  
Adios! una vez más, vapor hermoso,  
Al que de ver ya pronto dejaré!

TOMÁS O'CONNOR D'ARLACH.  
Bahía de Antofagasta, julio de 1906.

## NOTAS PARLAMENTARIAS

### SENADO

Se presentó una solicitud del ferrocarril de Antofagasta diciendo que tenía privilegios para tomar todos los ramales de su línea en igualdad de condiciones con preferencia.

Señor presidente. Que se pase al ejecutivo.

Señor Salamanca. Pide que se pase a la comisión de justicia.

Señor Gomez. Créese que es asunto administrativo.

Señor Carrasco. Sabe que la misma reclamación está tramitándose ante el poder ejecutivo y no deben duplicarse los procedimientos.

Señor Salmón. Sostiene que el asunto no es de la competencia del senado.

Señor Salamanca. Créese que es de alta importancia considerar esa solicitud para ver si hay alguna incompatibilidad con el contrato Speyer.

Señor Carrasco. Todosenador tiene derecho de examinar estos puntos y fundarlos en el debate sin que eso importe autorizar procedimientos duplicados.

Votada la moción de que se pase a la comisión de justicia fué negada quedando en pie la orden presidencial de pasar al ejecutivo.

En seguida se pasó al debate del fondo mismo del contrato Speyer.

Señor Salamanca. Pidió varios informes que fueron satisfechos por los ministros de gobierno y R. R. E. E.

Señor Berrios. Tomó la faz constitucional y declaró que la forma de expropiación de los terrenos que ocuparía la línea era inconstitucional que el arbitraje lo era igualmente y que la concesión de tierras no estaba de acuerdo con la ley concluyendo que el contrato era nulo según el artículo 23 de la constitución.

El señor ministro de gobierno rebatió todos estos argumentos.

Señor Salamanca. Ha empujado una exposición de muy largo aliento contra la convención que se debate y cuyos argumentos será preciso concederlos en uno solo para dar una idea exacta de ellos.

Siendo avanzada la hora se suspendió la sesión.

### DIPUTADOS

En la sesión de ayer ha quedado aprobado, en sus tres estaciones, el proyecto de ley relativo a abrogar el artículo 3° de la ley de 15 de agosto de 1880. Se puede decir que esta es una reforma complementaria de la tolerancia de cultos sancionada, pues, aquella se refiere al reconocimiento de una participación de la iglesia en el ingreso catastral, participación impracticable si se tiene en cuenta que los ingresos nacionales y departamentales entran a los tesoros a formar el fondo común, sin que sea posible establecer clasificaciones.

El proyecto relativo a prolongar a seis años el periodo presidencial, no ha llegado a votarse.

El señor Aparicio ha fundado su



voto, como miembro disidente la comisión de constitución, manifestando q' no encuentra necesaria la reforma: por cuanto que nos expone a que malos mandatarios, en un largo periodo, pudieran hacer mayores males a la república que bienes los buenos mandatarios en el mismo transcurso de tiempo.

Hizo notar, además, que la comisión alegaba en favor del proyecto la necesidad de dejar libre al ejecutivo, por mayor tiempo, de trabajos electorales, alegando que esta era un argumento impertinente.

El señor Barrios, refutó al señor Aparicio, explicando los conceptos de la comisión.

En el curso de su exposición llegó a declarar que reconocía el derecho de insurrección, cuando los pueblos estaban sometidos a una larga y odiosa tiranía, como había ocurrido en la última revolución.

El señor Soria, habló de los hebreos, caldeos, espartanos y cartagineses, en una serie de reminiscencias históricas. También trajo a colación a la república francesa y a México.

Ha quedado con la palabra para la próxima sesión, sin que sus HH. colegas se hayan apercibido todavía del sentido en que ha de dar su voto.

A segunda hora no hubo sesión.

## Lugar que deben ocupar los diputados en las sesiones camarales

Ayer la mesa directiva del senado ha tomado una resolución importante, pero muy racional.

Las dos cámaras son colegisladoras y tienen asiento para sesión de congreso con voz y voto.

En las sesiones camarales hay asuntos a los que concurren diputados o senadores sin voz y sin voto; pero pudiendo ocupar asiento al lado de sus colegas, puesto que unos y otros son representantes nacionales.

Los ministros de estado que también son colegisladores, toman asiento en cualquiera de las cámaras cuando y como les place, y sería muy extraño que estén en peor condición los diputados o senadores.

La práctica establecida ayer de dar asiento a los diputados dentro de la cámara de senadores en sesión camarales sin voz ni voto, nos parece muy racional y muy lógica. En su caso los senadores podrán también tomar asiento entre los diputados, igualmente sin voz ni voto.

## NOTAS ADMINISTRATIVAS

Prefectura.—Despacho del día 31 de agosto.

Se adjudica a Carlos Perez V. cien pertenencias sobre vetas de oro con el nombre de "Santo Domingo", en el cantón Yani de la provincia de Larecaja.

Se aprueban las diligencias posesorias del mineral "Mercedes" del señor César Villavicencio.

Se declaran procedentes las oposiciones deducidas por Manuel Machicao y M. Roberto Pacheco, a la adjudicación minera "El Depósito" de José Ramírez.

Simón de Asín, pidiendo adjudicación de pertenencias mineras. Cúmplase con los requisitos de ley.

Alcibíades Helguero, solicitando concesión de pertenencias mineras. Determinese el punto de partida.

Nicanor Pinto, pidiendo aprobación del remate de la sayana Chajro-higüera. Vista.

Arturo Posnansky, deduciendo oposición al pedimento minero "Niño Jesús de Praga" de Felipe Pizarro. Asus antecedentes.

Federico G. Eulert, pidiendo se proceda a las diligencias de posesión de la mina "San Carlos". Informe el notario.

Arturo Posnansky, solicitando el verificativo de las diligencias de posesión de la mina "Huallata". Vista.

Arturo Posnansky, deduciendo oposición a la petición minera "San Carlos" de Ricardo Tablares. Traslado.

Rafael Perthin, pidiendo se proceda a las diligencias posesorias del mineral "Atahualpa Inca". Abóñese las patentes.

Domingo Laura, sobre pago por expropiaciones. Procede al justiprecio.

Pliego de cargo contra Justo Zamorano, por patentes devengadas del mineral denominado "Santa Rita". Vista.

Manuel Granier, sobre el mineral denominado "Resguardi", con oposición de Hugo Valdivia. Traslado.

Juan Linford, deduciendo oposición a la petición minera "Conclusión" de Hugo Valdivia. Traslado.

Victor Aldana, formulando oposición al pedimento minero "La Gran Empresa" de Alberto Mikelmann. Traslado.

## ESPECTACULOS

Circo Rodriguez.—Con buen éxito va dando sus funciones, atrayendo numeroso público. Con la presencia de este espectáculo, los colegiales se hallan de plácemes.

Esta noche tendrá lugar la cuarta función que se hace atrayente por su variado programa.

## Teatro y artistas

### Empresa Bertran

Llegados los artistas que completan el personal de la compañía, la primera función se dará esta noche.

Tenemos el placer de anunciar que se ha tenido el buen gusto de elegir para el debut una obra que, a su mérito artístico ya sancionado, reúne la circunstancia de exhibir a todo el personal de la troupe, lo que permitirá al público hacer una apreciación de conjunto.

La pieza que se pondrá en escena es la conocida zarzuela La Tempestad.

## La situación del árbitro

ante los hechos de Perú y Bolivia

[De "El Diario" de Buenos Aires]

La comisión asesora que entiende en el arbitraje a que se sometieran sus cuestiones territoriales el Perú y Bolivia se reunió ayer en conferencia con el ministro de relaciones exteriores para ocuparse de los hechos de ambos litigantes que noticiamos en nuestra edición de antea y que, por su naturaleza, dada la situación creada por el sometimiento de sus diferencias al fallo de la república Argentina, constituyen un grave desconocimiento de la jurisdicción y de la soberanía del árbitro.

El tribunal asesor y el ministro, después de confesarse que no tenían respecto de esos hechos más noticias que las adelantadas por "El Diario", resolvieron pasar al despacho del presidente de la república para informarlo sobre el asunto.

La relación o correspondencia de actos, la conferencia de los asesores con el ministro celebrándose inmediatamente después de nuestra noticia, y la carencia de otros elementos informativos que los suministrados por esa misma noticia, parecen advertir bien claramente que el tribunal asesor y el ministro han sido despertados de su apacible somnolencia por nuestra indiscreta voz; ó, en todo caso, que no están más adelantados que nosotros de nuevas sobre lo que ha ocurrido en el territorio disputado por ambos contendientes.

Esto explica, entonces, el hecho de que se haya producido la situación que en tan desairada actitud deja a la república, atento su carácter de árbitro.

Indudablemente, el tribunal de arbitraje estaba en el caso de suponer la observancia estricta, por parte del Perú y Bolivia, de las reglas de corrección que las prácticas internacionales imponen a dos naciones que someten su pleito de límites a la decisión de un país amigo, estaba en el caso de confiar en que el Perú y Bolivia no realizarían actos que pudieran colocar al árbitro en una situación enojosa y difícil de armonizar con el decoro de su investidura.

Pero a la vez estaba en el deber de ejercitar con sostenido celo y vigilante diligencia sus funciones, manteniéndose en circunstancias que le permitieran establecer en todo momento el respeto a la jurisdicción que le ha sido atribuida.

Y no es por cierto este cuidado, lo que hay que aplaudirle; según se ve, el tribunal no tiene elementos de información propia que determinen su actitud: aplicado, en todo caso, a estudiar el derecho, yace ignorante en cuanto a lo que la intervención del hecho puede cambiar en el aspecto de la cuestión; y el hecho es una realidad que se hace tener en cuenta, como está viéndose.

El tribunal de arbitraje debía estar se instruido de todo cuanto se relaciona con el asunto que tiene entre manos, ó en condiciones de instruirse rápida y fácilmente en todo aquello que las circunstancias señalan a su interés. Ese territorio objeto del arbitraje está, mientras no se pronuncia el laudo, garantido en su neutralidad por la soberanía argentina; no se puede violar esa neutralidad sin inferir lesión a la soberanía del país árbitro, y de sño caso que no es posible dejar la soberanía en riesgo de lesiones ó desconocimientos de esa naturaleza; es algo que hay que cuidar especialmente en casos tales, porque la incuria atrae responsabilidades delicadas ante el propio pueblo que ha prestado la garantía de su autoridad internacional, y ante los pueblos que se han confiado a ella.

En el caso ocurrente, el tribunal no ha puesto de su parte todo lo que era necesario para prevenir contingencias desagradables como las que se han pro-

ducido ó para hallarse en condiciones de adoptar desde luego el temperamento que ellos impongan en defensa del decoro que tiene comprometido por su investidura. Esto ha venido a colocarnos en una situación por demás desairada, de que nuestro gobierno no puede salir desde luego, como correspondería, por falta de elementos de juicio en qué fundar una resolución meditada.

## De Paris

### El cardenal Mathieu

Señor director:

El cardenal francés monseñor Mathieu acaba de ser nombrado miembro de la academia francesa. Habita en Roma desde algunos años hace, donde le tiene en gran estima el Padre Santo.

Mr Romani, un buen colega nuestro, que vive también en la Ciudad Eterna, ha tenido la buena inspiración de visitar con tal motivo a nuestro ilustre cardenal, y no pudo hacer nada mejor que transcribir lo más interesante de la conversación que ha tenido con mi distinguido amigo Mr Romani.

Se hallaba veraneando el cardenal Mathieu en Anzio, cuando llegó a Roma la noticia de haber sido elegido por la academia francesa.

Me decidí pues a visitarle en su retiro veraniego, tanto para felicitarle atenta y respetuosamente, como guiado por el deseo de obtener algunas noticias precisas sobre los trabajos que incumben a la comisión cardenalicia, encargada de los asuntos franceses y de la cual forma parte.

Fui recibido por el cardenal con la cordialidad afectuosa que le es habitual, y no me ocultó la gran satisfacción que le ha producido su elección por la academia.

La estoy muy agradecido, me dijo tanto por la deferencia personal, cuanto por el respeto que consagra de tal manera a sus tradiciones, según las cuales debe ocupar siempre algún prelado uno de sus sitios.

Y sin querer dar a mi elección un carácter político, lo cual estuvo muy lejos de sus intenciones, creo poder decir que las consecuencias en tal sentido serán muy satisfactorias, porque ha de agradar en extremo al sumo pontífice el testimonio de simpatía dado así la iglesia por el centro francés más ilustre.

No es por lo tanto, extraño que la primera felicitación que he recibido esta mañana venga de nuestro muy amado padre-santo, acompañado de su bendición.

Respecto a la época en que haré mi discurso de recepción lo ignoro por completo. Debo antes ponerme de acuerdo con los directores de la academia, y necesito para ello hacer un viaje a París, lo cual es completamente imposible por ahora, estando retido en Roma por la importante cuestión que usted sabe.

Se refiere usted, Eminencia, a los asuntos relativos a Francia (dije yo, aprovechando la coyuntura). ¿Cree usted que le retendrán aún mucho tiempo en Roma?

Esa pregunta no va ya dirigida al académico, sino al cardenal, respondió monseñor Mathieu sonriendo.

Y debo prevenirle a usted que no es el cardenal quien se ha prestado a la interview.

Sin embargo, Eminencia, hay muchos datos precisos que podría usted comunicarme sin violar para nada el menor secreto.

Por ejemplo, si es cierto que su colega Rampolla reemplaza al reverendo Merri del Vol para el estudio de los asuntos referentes a Francia.

La cosa no es exacta, contestó terminantemente el cardenal Mathieu, no hay ningún cambio.

¿Es cierto, continué, que las cuestiones de Francia son estudiadas por una comisión de cardenales, escogidos en el seno de la congregación de asuntos eclesiásticos extraordinario, de la cual forma usted parte lo mismo que el cardenal Oreglia?

—Si, pero Oreglia no pertenece a ella.

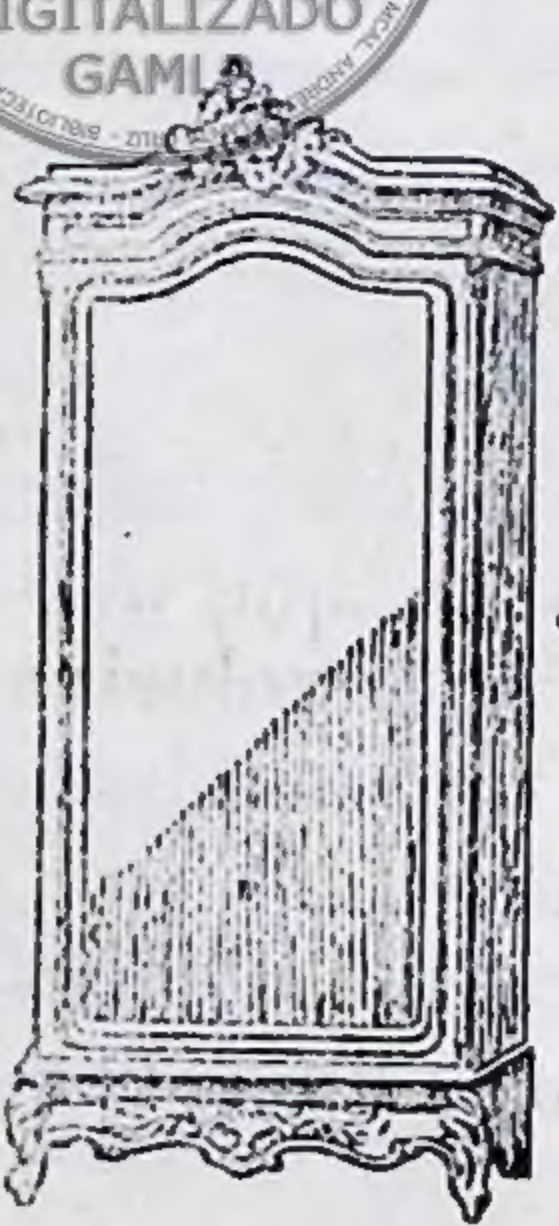
¿Cuántos miembros componen esa comisión y quienes son allí los colegas de usted?

—Esto es un secreto, que no puede decirse.

Pero podrá usted comunicarme, Eminencia, si el acta de las secciones que ha verificado la asamblea de los obispos de Francia se halla ya sometido al estudio de vuestra comisión.

—Ha llegado a Roma ese importante documento, contestó el cardenal Mathieu, pero todavía no ha deliberado nuestra comisión sobre el asunto.

—Y cuándo tendrá dicha deliberación, Eminencia?



## Le conviene tomar nota Gran Mueblería

Calle Ayacucho, números 23 y 30.

La única en su especial importación directa de toda clase de muebles para comedor, dormitorio, salita, escritorios vestíbulos, oficinas, etc. etc.

Artículos de viaje: maletas, baules polainas, canastos, etc. etc. Siendo los muebles de fácil desarme, los vendemos envalados en cualquier punto de la república.

Hacemos pedidos a Europa y cualquier punto de la costa por cuenta ajena.

MANUEL DE LA OLIVA & Cia.—Casilla 96

## Ropa interior de lana Del Dr. Jaeger

Legítimo de Stuttgart

ACABA DE RECIBIR:

DE NOTTA & C<sup>a</sup>

Al llegar aquí, el cardenal se mostraba ya muy impaciente.

—No podrá tardar mucho, me dijo levantándose, y ya he contado todo cuanto podía.

—Eminencia, por favor, una pregunta nada más: ¿se inclina por la aceptación de la ley de separación ó por la resistencia al criterio dominante en el Vaticano?

—El asunto es examinado y estudiado por el momento sin pasión con un gran espíritu de justicia y rectitud conforme a la dignidad y costumbres de la iglesia.

Todo cuanto es publicado por unos y otros en sentido favorable ó adverso no es más que fantasías sin fundamento serio.

Hay, pues, que resignarse tener paciencia y esperar las palabras del pontífice sumo para saber la verdad.

—De nuestra conversación agradable me parece deducir que nuestro amado Pío X no tardará en hablar.

—Debe usted limitarse a repetir con fidelidad lo que le he dicho, y así podrá usted contar la verdad de cuanto puede saberse por el momento.

Y sobre todo, añadió monseñor Mathieu, nada de interview al cardenal, ¿está usted?

—Muchas gracias, eminencia...digo ilustre académico.

Antes de terminar, diré que corre persistente por el Vaticano el ruido que atribuye a la mayoría de los obispos franceses una opinión opuesta en un todo a que se acepte la ley.

Le doy sin quitar ni poner, tal como corre, siendo imposible comprobarle.

CORRESPONSAL.

## VARIAS

Matadero Público.—Estando ya casi al concluirse los trabajos del nuevo matadero, se ha señalado para su inauguración el 1° de octubre desde cuya fecha funcionará normalmente.

Tesoro Departamental.—Con la posesión del nuevo administrador señor Alejandro L. Dum, mejora notablemente esta oficina.

Se la ha dotado de nuevos y lujosos muebles, proveyendola además de otros útiles que eran del todo necesarios.

También se piensan hacer nuevas innovaciones, que no dudamos se realizarán, dado el apoyo que presta al laborioso administrador el señor prefecto del departamento.

### "Club Fonógrafos N° 1"

En el noveno sorteo que se verificó el sábado 25 del acta a hasido favorecido el N° 19, perteneciente al señor J. Nestor Landa.

Nota:—Se admiten socios para el "Club N° 2 de Fonógrafos". Pídanse prospectos.

La Paz, Agosto 28 de 1906.

CHIRGWIN HNOS. Y CIA.

## Club Peruano

Está ya expedito el local de este centro de asociación, y se invita a todos sus miembros a sesión de junta general para el próximo domingo 2 de setiembre a las 2 p. m. Debe tratarse en ella de asuntos vitales y de la instalación definitiva.

La Paz Agosto 31 de 1906

La Comisión organizadora. 2 v.—774.

## Club de La Paz

No habiéndose reunido la Junta general a que se convocó para el domingo 26, por falta de número se hace nuevo llamamiento a los socios activos para el domingo 2 de setiembre a las 2 p. m. con el mismo objeto a que se convocó la junta anterior.

La Paz, 27 de agosto de 1906

El Secretario

## Gran rebaja de precios

Por teneren camino un gran surtido de artículos, venderé desde la fecha y solo por veinte días, todas las existencias de mi acreditada tienda con una

"Rebaja del 20 por ciento".

Acuda a convencerse.

Solo por veinte días.

Calle Comercio N.º 1

Carlos Cannon.

## DE LA EDICION

Con motivo de que tenemos conocimiento de haberse hecho el cobro de suscripciones y cuentas de avisos mediante recibos clandestinos no autorizados por esta administración, prevenimos al público y a nuestros abonados que todo recibo de suscripción a EL DIARIO debe presentarse con la firma del administrador y el sello respectivo de la administración, no teniendo valor ninguno cualquier recibo que se presentase sin estos requisitos.

La Paz, abril 12 de 1906.

El Administrador



## Al Público

El suscrito pone en conocimiento de todos los viajeros y su numerosa clientela, que desde la fecha ha establecido por su exclusiva cuenta, un Hotel en esta Villa y en la misma esquina de la Empresa Carretera.

Cuenta con habitaciones y camas decentes, comida especial, vinos y licores finos, cervezas varias marcas.

Tarifa de precios. Por alojamiento, comida y desayuno por la mañana Bs. 2.

Además, tiene cebada para animales y corrales espaciosos.

Despacha carga a los minerales de las Tres Cruces.

Sicasica, Julio de 1906.

*José de la C. Castaños.*

### AVISOS NUEVOS

#### Jorge Zaferson

Su permanencia será hasta el fin de este mes.

Tiene su oficina en el Hotel Americano, [bajos.]

Setiembre 1° de 1906.

**SE ALQUILAN.** Dos habitaciones muebles, para hombre solo  
Chirinos 105,  
La Paz, agosto 17 de 1906.

#### Al Comercio

Suplico a los acreedores del "Café París", se sirvan pasar sus cuentas al Gran Hotel Aramayo, con objeto de autorizar la cancelación de ellas a los señores Aramayo y Cia.  
La Paz, agosto 5 de 1906. 1m  
*T. Prugone.*

#### Bonos de Compensación Militar

Se compra al mejor precio en el "Ahorro Popular".  
Ayacucho número 34.

#### Manuel 2.º Morales

Pone a órdenes del público un Coche Victoria N.º 4 de alquiler, además cuenta con buenos caballos.  
Para pedidos calle 6 de Agosto N.º 112.

### AVISOS PROFESIONALES

#### Celia N. de Murillo

##### FIATRONA

Ofrece sus servicios profesionales. Calle Catacora N.º 26.

#### Delfín Quiroga

##### ABOGADO

Estudio, calle Junín No. 1.  
Consultas de 8 a 1 a. m. despacho de 12 a 3 p. m.  
Chulumani, febrero 7 de 1905.

#### Dr. José D. Tapia

##### MEDICO Y CIRUJANO

Especialidad. Enfermedades venéreas y sífilicas. Enfermedades de la piel.  
Consultas todos los días de 12 m. a 2 p. m.

Calle Cochabamba No. 3 altos. Esquina entre las calles Cochabamba y Recreo.

#### César A. Cardozo

##### ABOGADO

Gestiones judiciales y administrativas.  
Estudio Ballivián No. 2. Teléfono No. 50. Casilla de correo No. 25.

Acaba de llegar el importantísimo compendio de la Gaceta Judicial por el

#### Dr. Octavio Moscoso

##### TOMO III

Años: 1897, 1898 1899 y 1900  
Registra más de 1,300 casos de jurisprudencia; a Bs. 6.50 ejemplar, meno la primera entrega a Bs. 5.50.  
En la librería de Palza Hos.

#### Abdón S. Saavedra

##### ABOGADO

Atiende con preferencia asuntos mineros, administrativos y comerciales. Chirinos, 54. Casilla de correo, 115.  
La Paz, julio 25 de 1906.

#### Jose M. Cernadas

##### ABOGADO

Bufete calle Loayza No. 102  
Horas de consulta de 12 a 5 p. m.

#### Roberto Zapata

Atiende toda clase de gestiones judiciales y administrativas en el bufete del doctor Arturo Loayza. Ballivián 2.

#### Florencio Hernandez

##### Procurador

De número de esta corte, domicilio Teatro No. 40

#### Walter A. Méndez

##### ABOGADO

Enrique Santelices L.  
INGENIERO DE MINAS  
Chirinos 86. Teléfono 151.  
Casilla 125.  
Horas de oficina de 12 a 4 p. m.

#### Enrique Mallea Balboa

##### ABOGADO

Ha trasladado su bufete a la casa de la señora Alencastre, número 18 de la calle de Ayacucho, frente a las oficinas del Ministerio de Hacienda y del Tesoro Nacional.

Gestiones administrativas y judiciales.  
Horas de trabajo de 7 a 11 a. m. y de 12 a 6 p. m.

#### Benjamín H. Gallardo

##### ABOGADO

Escritorio, Colón número 88. Teléfono, 202.

#### Dr. Wenceslao B. Mariaca

##### Médico Cirujano

Chirinos, casa nueva junto al puente Consultas 12 y m p día p. m. a 2 p. m.

**"IODALIA"**  
Granizado Iodónico  
TOMO II  
RESUMATIVO  
CODIFICADO

Muy Agradecido. Mas activo que el Asiento de Rigor de Buenos Aires. Combate por su acción capilar y energica: el Linfatismo, el Infarto de las Glándulas, el Raquitismo, todas las Imperfecciones de la Sangre, Desperdicio de la Alimentación.

En todas las Farmacias. PARIS, 22, Rue Vivienne

## GRANDES NOVEDADES

### ACABAN DE LLEGAR AL ALMACEN

## "DE MUSICA"

### AYACUCHO 34.

Gran surtido de músicas, postales de diferentes clases y para todos gustos desde cinco centavos. Especialidad en CUERDAS frescas de toda clase, instrumentos, etc. Pidan catálogos para guitarra sola, canto y guitarra y estudiantina.

Gran suceso, vals Madama Luna.

Pidan prospectos del AHORRO POPULAR, Ayacucho 34. Sorteos semanales.

## The Bolivian Rubber & general

### Enterprise Limited

#### INDUSTRIALES-COMISIONISTAS

#### ESCRITORIO calle JUNIN número. 7

### Unicos representantes en Bolivia de las casas

#### Schneider y Cia.

#### Creusot-Chalons-Sur-Saone y Guillet v Fisl-Auxerre

#### FRANCIA

Puentes y armazones de acero y fierro. Productos de fundición. Vigas y planchas de fierro y fierro. Locomotoras. Tenders. Ruedas. Ejes y resortes armados ó nó. Máquinas fajas Calderas. Piezas sueltas para máquinas

Material para instalación de luz y fuerza. Material para ferrocarriles

Navios pequeños para la navegación fluvial ó marítima—

Remolcadoras.—Chalanas

Buques—Puertos.—Munición de guerra y artillería

Máquinas para trabajar la madera

**R. Valenzuela & Cia.**

### La Paz.—Calle del Teatro, número 23 y 24, casa del Señor Macario Pinilla

#### Ofrecen en venta:

Alcohol, varias marcas  
Almidón de trigo  
Amargo de Angostura  
Arroz de la India  
Azul en cajitas  
Aceite de linaza cocido  
Aceite de Olivo para mesa  
Agua de Vichy "Celestins"  
Botas para caballería é infantería  
Bacalao sin espinas  
Cerveza blanca Cousiño Pilse-ner, Santiago de Chile  
Cerveza negra. Extracto de Malta, Cervecerías Unidas, Santiago  
Choros y Cheritos al natural de Calbuco, Chile  
Canela y Canelón  
Cabo de cañamo alquitranado  
Dorados, cónicos y cilíndricos  
Dominos de Malta  
Demento ramano  
Cohetillos chinos N de mistura  
Espárragos de J. yicléas Ru-  
Vino, Rancagua, Chile.

Espuelas chilenas  
Espolines de níquel  
Estribos de madera  
Filtros para coronas, diversos colores  
Fierro fleje para sunchos  
Fierro redondo de 1/4 pulgada  
Fierro para herrajes  
Fierro para clavos  
Frenos chilenos  
Fósforos de palo y de cera número 26 y 28  
Fideos amarillos de Arica y Valparaíso  
Frutas al jugo: duraznos amarillos y blancos de J. Nicolás Rubio, Rancagua, Chile  
Garbanzos  
Guindas secas  
Harina de Chile marca "Espiga", doble saco: puesta en Guayaquil y Puerto Pérez  
Hilo Yute para entartar coca  
Higos secos  
Leche condensada en tarros de uno y media libra  
Langostas de Juan Fernández

de Carlos Fonk y Cia. Valparaíso  
Miel de Palma para postre de la hacienda Cocalau, Chile  
Miel de avejas  
Nueces  
Oldton-Gin de W. A. Gilbey  
Orégano  
Pellones dobles y sencillos de merino  
Petit-pois  
Porotos  
Sardinas  
Salmón Americano E. U. de A.  
Tomates al natural  
Té Horminan's, cuatro libras  
Velas Buque de 4, 2, 6, 8 en libra  
V. mont Rossi  
Vidrios blancos y de color  
Vino dulce blanco en barriles  
Vinos chilenos de varias marcas, tinto y blanco  
Whisky Special de Whyte y Mackay, Glasgow  
Zapatos para mineros para ejército